

# GAZETA DE TRANSILVANIA.

АНДА

(СЪ ПРЕАНАЛТА ВОІЕ).

ДЛ VI-JEA

N<sup>o</sup> 54.

Brashov, S. Julie.

1843.

Прецъл „Газета де Трансильвания“ ші а „Фо і ё пентрэ мінте, інімж ші література“, дн 156 кодле єсте пе 8н дн 8 фіоріні архінг дн афарз, іар дн Брашов 7 фіоріні арц., іар пе 8н сеансія пе жыкката. Пренумерація се фаче ла к. в. поште ші а ДД. кореспонденції пошті. Пентрэ публікциі се пльстеск 3 крі арц. де ржна.

## Трансильвания.

Брашов. Маіестатеа Са к. р. Се мілостіві, ла о чөрере преа8мілітк а ч. мацістрат ші а комінітзції чент8мсірале де аічі, а акцепта, ка пентрэ о маі ёксактк амплініре а м8лтілор треді, че ста8 дн стрынк рэспундіре ёк8 дрігжторіа де поліціе а четкциі, съ се маі адаоце ла персонал8л ачеліга 8н комісар ші 8н ал доіла акт8ар, к8 платк хотіржтк, дін каса аладіалз. Дн 8рма квріа дн 12. але кврітоареі се ші аласе де комісар А. Секретарі8л де мацістрат Фрідерік Раіх, іар де ал доіла акт8ар Георгіе Дік, Секретарі8 ла мацістрат.

Ад8нареа цін8т4лз дін склон8л М8рш8л8т дн 3. І8лі. дн ачедстк ад8наре С'а8 чітіг антре ателе ші 8н реєстрапт, губерніал к8 Нро 6561 с8н8торі8 пентрэ цін8т8л Т8рзій ші склон8л Чік8л8т, каре, дін прічина м8лціріе хоцілор ші а ж8ф8іторілор че фак др8м8ріе үзрій несіг8ре, а8 кв8ігат дела лок8ріле преа'налте пе тімп де треді 8ні аша н8міт8л: „jus gladii“ С'а8 п8терга де а ж8дека ші а педепсі к8 моярте дн тімп8л чел маі ск8рт пе хоції че се вор п8тга прінде. Іар а8п8 ачедста С'а8 чітіг о прокіемаре фр8цаск8 а цін8т8л8т Т8рзій, прін каре се роагз дс А. Са Маіестате, ка съ біневоіеаск8 аміжлочі дн ачедара тірзійлор, че се антре пріндеа п8н8 а8ма к8 католічій дн провінціїе Р8сіеї. Маі анколо съ се рек8шіріе провінціїе дела д8нзре. Анкэт пентрэ чеа дін т8л8т, хотіржрэ Стат8ріле а се ашерне о р8гаре преа8мілітк ла лок8ріле маі аналте. Іар че се цін8е де адоа р8гаре, адекк пентрэ рек8шігарае провінціїлор дела д8нзре, фінд ачеста 8н об'ект дін

сфера обшешеі ад8нзрі (діеті) с'а8 хотіржт а се ашепта тімп8л діеті, к8нд ат8нчес се ба да дн інстр8кціе деп8тацилор, ка съ фанк8 ангреда патріе о поменіре де обше, деспре ачега, іар н8 доз с'а8 треді цін8т8рі.

Добжка, дн 29. І8ні. О пілдз рапр дн к8раж. Де м8лат доріам8 прілеж8л, съ конф8нд к8 пілдз пе тоці ачейа, Карій, — д8мнез8 съ мз йерте! — маі дн н8 с8н8т предестінаціані, кр8зінд к8 ом8л ё пр8ргіт ла віне орі ла р8з; адекк де се ант8мпл8 съ дж8нг8 чінега ла орі че не-норочіре, ба ші ла тоарте тімп8ріе, ачейіа зік „аша іа8 фост д8мп8рцітк, аша іа8 фост датк.“ Н8 вред8 съ мз словод дн дісп8тє тіолоціче, вред8 лнсв съ зік, че зіче ші мінтеа чеа ск8н8т8л, к8мк8 ав8ар' др ом8л дін л8м8а ачедста чеве пр8ц8 д8ннінтеа под8т8р, к8нд іар фі ліграт д8мнез8 м8ніле ші пічоареле асфелі8, дн к8т съ н8 се поатк мішка, де к8т н8маі дн к8т р8з ал ба траце фір8л 8рсіті, де каре єсте л8гат? „П8с'ам д8ннінтеа та фокул щі апа, ла каре веї вред тінде м8на та.“ Дар іатк пілдз ші н8 ворб8е голле. Дн орш8л8л с8с дін8ннат дн 27. Сеара антреа 8н кр8т8рі8, каре де м8лт8е орі се анв8рт8а пе аічі, дн бірт8л сат8л8т, че п8р8реа зре днкін8т8р, днчеп8 а б8а ла віндре (ракі8). Л8м8а'л ціеа, ка маі м8лат б8а де к8т м8ннк8. Дар че міраре ал прінде, к8нд антре оасп8ції а8т Бах8с веде пе 8н8а одре каре че маі к8л антре а8т. Дін п8ціне ворб8е віне тредба съ се антреа, ші к8м? Ачела є маі харнік, каре ба б8а о феле (ж8м8т8т8е ока) де ракі8, к8м лі зічем ної Афделенії дга д8шк8 (антр'8на). Ам8ндоі єрої о б8а: лнсв пе чл че сл8жіа маі др м8лат дн одетеа демон8л8т, ал прінде маі таре отрава

иї діспозиції № Акт. 350 дін органіческі відповідності, щі кв Акт. 6, дін літніх рівнів, єїне воїнд Домніа міа, ат чинстім кв рівнів Урмітоаре, щі анвме:

Бел Бан, Думніаліт фоствл ворнік Геодор Виккерску.

Бел Бан, Думніаліт фоствл ворнік Александров Філіпеску.

Бел Ворнік, Думніаліт фоствл логофет ал дрептції Барбэ Шірбэ.

Пентрэ каре порвнім сіфатвліт сж факіз дрептції ачесста квеніта Урмаре, потрівіт кв Акт. 11, дін маї с8е поменіта літніх:

(Урміз ісклітвра М. С.)

Мареле Спіттар К. Гіка.

№ 516, анвла 1843, Інніє 29.

#### Катре сіфатвл адміністратів.

Дупк Аміредінцареа че авем Домніа міа, пентрэ дістоїнічіа щі б8на аплекаре катре челе де обшеск фолос, а Думніалор маї юс Амсемнацілор чинстії щі кредінчоші боеї аї Домнії телі, бінє воїнд ?ї ам оржнівіт ал аретателе діні поствлі щі анвме:

Но Думніаліт Банвл Георгіе Філіпеску, презідент ал сіфатвліт адміністратів, Екстраордінар.

Но Думніаліт ворніквла Барбэ Шірбэ, шеф ал дрептаментвліт Требілор дін н8нітрэ.

Но Думніаліт логофетвл Манолаке Балеану, Секретар ал статвліт.

Но Думніаліт логофетвл Александров Вілара, шеф ал дрептаментвліт дрептції.

Но Думніаліт логофетвл Манолаке Флореску, шеф ал дрептаментвліт кредінції.

Но Думніаліт логофетвл Іоан Філіпеску, шеф ал дрептаментвліт фінанції.

Но Думніаліт логофетвл Іоан Ману, шеф ал поліції.

Порвнім дар ачеліт сіфат ал ачест ал нострэ офіц ал квношінца Думніалор н8ніцілор боеї, щі сж інтрэ діналіт дрепт дрептаментіреа даторілор п8се ас8празле.

(Урміз іскліквра М. С.)

Мареле Спіттар К. Гіка.

№ 517, анвла 1843, Інніє 29.

#### Катре дрептаментвл дрептції.

Оржнідін, Домніа міа, да поствлі ал епірії ждекторії пе Думніалор боеї че щіт се Амсемнаціз, щі анвме:

Но Думніаліт Банвл Геодор Виккерску, презідент ал діналіт діван, ал лонвл А8-міністает Сале беїзадія Банвл Востане Гіка.

Но Думніаліт Банвл Александров Філіпеску, презідент ал діналіт діван, ал лонвл Думніаліт Банвліт Георгіе Філіпеску.

Порвнім ачеліт дрептамент ал ачес-та ал квношінца Думніалор маї с8е н8-

міцілор боеї. спре а інтрэ діналіт дрепт дрептаментіреа даторілор п8се ас8празле.

(Урміз ісклітвра М. С.)

Мареле Спіттар К. Гіка.

№ 518, анвла 1843, Інніє 29.

#### Дрептаментвл дрептції.

Чиркаваре порвнії катре ждекторії.

В8 пріліжва черчітврії прічинілор кріміналіческій, л8анд ал вагаре де сеамк М. Са предінваліцатвл Домні, м8лата діласніре, ку каре ждекторіїлор прімеськ а ждека кріміналіческі д8пк о Сінгірз черере а ждекіторілор; прін л8мінатиа ресолвціе че ал вінебоіт а п8ке ас8пра рапортвліт ачествл дрептамент № 2221, атінгітор де піра алвсде де катре квіосвл віапіе Іс8меника міністірії Брадвл, ас8пра а трії с8пушкі елініші Спір8 Шапа Іоан, Маніакарі, щі Георге Ваїлів, в8мк з ачесіа, ку квіантвл дрептвліт де мошніре, ал фі л8мінаті дін авераа ресолвціе Партеніе фоствл Іс8мен ла ачес міністіріе, порвніческіе челе Урмітоаре:

„Ної не 8нім дрепт ачесста кв пірреа логофескії, щі порвнім а сж тріміті прічинілор ждекаткі чіблі, спре а сж хотврі дакі ачей трії с8пушкі елініші ал в8н дрепт ші ал крірономія д8пк Іс8мен. Інк пані а сж да хотврілор ждекінції, спре а се атінгіора дрептаментілор міністірії де ба в8нішіга ждеката, Урміз ка ачіа сж дінв8ла логофескіа бісеріческі л8кіррілор катре ал від дін крірономія н8мітвліт ресолвці. В8 ачест пріліжвів кімам л8ареда мініті в дрептаментвліт дрептції ас8пра неоржніділілор че ал віногркіт кв се Урміз дін м8лата діласніре дін каре ждекіторіїлор прімеськ а ждека кріміналіческі, дітімінідівс зе Сінгірз пілнішірії а ждекіторілор; квіл прін правілз орічіе партіквлор єсте попріт де а се порні кріміналіческі, чержніл педевіса віноватвліт. Ачесста філінд дрепт ші даторів н8маї а прокорорзліт. Дін каре прічинілор се дітажмпл, щі де м8лата орі 8ніт, ка сж се апере де претенціїл че се фак дін потрівзле прін ждекіторіїл політіческі, ф8рз Сі ачес-ти хотврілор ачестора, ал жалез ал ждекіторіїл крімінале, де ф8рз Сі ачес-ти хотврілор се прічинілор ачесе прічинії, с8д кв ділтв прічинілор, щі алвчє челе маї марі комплікації.“

Ачесста квініті порвнік дінв8л зе квношінца Ічіл ждекіторії ші а д. прокорорзліт, але се скріе ка сж се ас8пра ет дітажмпл. Не віттор ал л8кіррілор Сале.

Шілді дрептаментвліт М. Ворнеску.

№ 2315, анвла 1843, Інніє 17.

#### Chronica.

СВРГІЯ. Белград, 26. Інніє. Ал м8л

опіртюсті, щі дн 48 де оре, антре чиге  
та май виміліте дібрері се фіче фізл морцій.  
Яшо їа фост 8рсіта? Р8шіне де 8нелє ка  
аністе дн віаквіл ал 19.

## Унгарія.

Пожон. Діетал. дн шідера а 15  
діеталз лаші дід8рз деп8тациїле сікематіче  
оперателе сале, к8м: дн прівіреа гравоміне  
лор (ант8рілор) дн прівіреа лімбей магтаре,  
а ліченцеї де таск ші а п8блічнії, маї  
анколо проєкт8а пентр8 де а се цінса обішеад-  
ска ад8наре дн Пештеа, грі8т8ціле че се  
ївск ла к8с8торіїле аместекате, ш. а. дінтре  
ачесте чітінда8е вітеба; С'88 пр8міт к8 п8-  
цінх скімбаре дн вітеба ворбі; йар к8нд  
ав веніт ла міжлок лімба магтарз, С'88 дн-  
чінс о дісп8т8 фербінте кареа, фінд к8 пе-  
ла 3 оре д8п8 пр8нзі анкв н8 к8шігасе вое  
тоці ріторії інсіндації де а ворбі, са8 амз-  
нат пе зіод 8рм8тодре. — Поменісем чева  
деспре гр8т8ціле че се ївск ла к8с8торіїле  
аместекате, пентр8 каре стат8ріле, фінд к8  
треаба мерсесе кам де парте, а8 фост скріс  
маї дінайті ла Аналата Га Маїстате, че-  
рніа, ка с8 бінебоїаск а лінгз8і, ка пр8н-  
чії провеніторі дін асеменса к8с8торії, орі де  
че реліціе вор фі, с8 8рмезе реліціа тат-  
с8; аша дар дн обіект8а ачеста д8 сосіт  
деля А. Га Маїстате о ресол8ціе ріцеаскв  
к8 дат8 дін 5. І8ліе а. к. а к8реа Аңцелес  
мерце Аңт8ріло, к8 А. Га Маїстате, Аң-  
токма ка ші 8нкі8л с88 Аңт8 ферічіре по-  
меніт, с8пт а к8р8т8а г8берн са8 д8с арті-  
кол8л ал 26 де леце деля Аң8л 1790, каре  
а8 ав8т де скоп а с8ді Аңтре Аңк8т8орі о  
армоніе вешнікв ші о Аңцелевіре неінтр8р-  
п8т8, німік дореши маї жаре, де к8т ка ле-  
цеа, кареа се ва д8ч8е дн прічине ачеста  
реліціояс, с8 н'аівз алт скоп, де к8т с8-  
чінегра 18кіріт де апроапел8т, а Аңцелевіре  
фразеши ші Аңт8т8аре т8т8лор діх8нілор, че  
т8р8рз пе фії патріе, каріші ші Аңт8 алт  
кіп с8нт Аңп8рції дн маї м8лте секте  
реліціоясе; нічі к8 се Аңпротівеше А. Га  
Маїстате ла кіп8л ч8л проп8н ЧЧ. СС. прін  
§. 1, 4, ші 5 Аңт8 к8рещереа пр8нчілор про-  
веніторі дін к8с8торії аместекате, чі н8май  
зіче, к8 пе Аңнгж мод8л ачела С'ар маї п8-  
теа д8зога 8н че, каре ар фолосі пр8ам8лт  
Аңт8 деп8рт8ареа а tot че ва с8 зікв с8з  
де коншінц; прін 8рмаре, А. Га Маїстате  
н8 е от8ін8 деля ачела пр8ект де леце,  
д8п8 каре пр8нчії к8с8торіїлор м8т8екате а8  
т8р8т8 с8 се к8раскв дн реліціа тат8с8;

Ар фінд к8 лецеа че С'ар проп8н А. Га  
Маїстате ачеста, н8 С'ар п8теа алт8бл  
Аңп8ка к8 прічине коншінції словод, де  
к8т дакк ва фі йерат тінерілор де реліції

осевіте а се лімбоі слобод лінтре сінє д8-  
спре фіїгоара к8рещереа пр8нчілор дн ач8а  
реліціе, каре лі се ва ведеа лор маї д8ріт8;  
дечі А. Га М. д8ріш фіарте, ка ла асеме-  
нса логоднічі с8 лі се д8а вое а фіче Аң-  
тре сінє лімбоілі формале анатінте де к8н8-  
ніе, к8мкв дн к8таре реліціе лаші вор к8реще  
пе фії с8, де сінє лінцелегзінд8с, к8н8  
8на дін реліціїле пр8міті, к8 ач8а адаос се  
дореши ачеста, ка асеменса контракт8рі ре-  
чіпроче с8 аівз п8тере де леце д8бл, А-  
ңт8 н8май дн ач8а Аңт8м8ларе с8 се к8р-  
к8 фії дн реліціа тат8с8, к8нд п8рціліе  
Аңс8цітодре са8 н8 С'ар фі п8т8т Аңа8-  
плека а фіче асеменса лімбоіліз лінтре сінє,  
са8 к8нд ар фі ріф8зат с8ле де 8н8 вое  
ачеста бінебаче. — Дечі дар А. Га М. по-  
фіе, ка ЧЧ. СС. с8 зі Аңт8м8ласк лецеа  
д8п8 ачеста чірк8м8таре, ші аша м8діфікат8  
іа-  
ржії с8 опроп8е А. Г. С. М. спре д8ріт8 Аңт8ріре.

## Австрія.

Віена, 1. І8ліе. Азі сосі ачі прін ста-  
фет8 Аңшінцаре деспре реалеџереа А8т А-  
лександр8 Каре Георгіевіч ла трон8л Сербії,  
8рмат8 дн 27. І8ніе. Осевіреа (зіче коре-  
спондент8л) Аңтре ачеста Алеџере ші Аң-  
тре чеа деля Септемврі дін Аң8л т8р8т  
есте к8, аст8дат8 а8 фост де фац8 үнен-  
рал8л р8сеск барон8л Ліевен, к8 кон88л8л н8-  
мітіп п8тері А. Ваченко ші, дн лок8л А8т  
Кіаміл, Хафіц паша. — Врі дімінедж пле-  
к8 де ачі А. Га прінц8л ші канцеларі8л  
стат88т А. д. д. Містерніх, Аңс8ціт діл А-  
налата Га соціе к8 8н вапор д8ст8ріл а8  
Ішл. Орі де к8т8 орі се Аңт8м8л ачеста,  
е семн пентр8 корп8л діпломатік, к8мкв  
п8т8р8т8аре дін ресідінц8 ші пот скімба к8  
о вілац8 үзр8н8аск8 ла мошій са8 ла б8з.  
Сол8л 8нгл8зек ші к8 А. Франц8 п8т8р8т8  
п8 А. Га п8н8 ла Ішл, де 8нде жет дін  
8рм8 се ва д8ч8е а8 б8зіе Маріане, апроапе  
діл кастел8л прінцеск Кіонігсварт дін Боже-  
мія, йар чел дін т8т8 авн8д словозіре, к8  
ва Аңт8аре а8 8нглітера.

## Цара ромжнелікъ.

Б8л8тін8л к8п8рінде 8нелє Аңт8т8аре дн  
ранг8рі, пр8к8м ші Алеџереа 8н8т Аңт8т8аре  
н8. Іат8л8к8 8рм8а8:

Ної Георгіе Аңт8т8аре Бік8ск8 вв.  
к8 міла А8т А8мн8з8. Домы да тоат8 Цара  
ромжнелікъ.

Езтре с8фат8л адміністратів.

А8жн8 дн Евг8ре де с8ам8 сл8жб8де че  
а8 арх8т дінчі Аңс8ннай чінс8тії ші к8  
дінчіошт б8зіе діл д8мн8т8 м8ле, потр8йт

н'яз фост аша мішкат пополвла Схрбеск ка  
ак8ма, нічі ла дістронаре а8т Міхайл, нічі  
майнаіте ла а таткев8 Мілош. — Ачест  
ом дін 8рмз ввріж ші ак8м с8ме ансемнате  
пентр8 с8сцінереа партідеі сале; прін 8рмаре  
о парте маре дін 8внії че а8т фост ад8нат  
ан Сербія, аколо се ші пр8п8ді. Міхайл,  
пентр8 деспотіческа са п8ртаре дін 8рмз  
аре овціні кліенці ші ачеста а8т фост прічіна,  
де а8т скос Р8сія дела канадаціе. П8тер-  
нікз а8т фост астхатз партіда ріволюціо-  
нарз — демократік, ан ф8нктеа креїа  
ств шіретуа 8вчіч, спріжініт де Петроні-  
віч, карі ввзінд кв Александ8 фі8л ман-  
т8ітор8л8т лор Георгіе негр8 (Кара Георгіе)  
есте 8н ом сл8, нважахісс кв с8от г8-  
верн8л а8т вор аж8ніце н8мініт ла цхн7ші.  
Німе н8 к8ноаше пе Схрбі маі біне дік8т  
8вчіч, ші німе н8т ан старе аі С8чі ка днн-  
8л. Ановінте де алецере се а8зіа песте тот  
ан Топчідере 8н глас анфірікошат, проте-  
т8тор8 ла контра орі квр8л амстек дін  
партеа Р8сіе зік8нда, кв Схрбі ш'а8т фост  
алес прінц в8 воїа пополвлаші ші к8ртеа респек-  
тівз ла ші антеріс. С8нти вреднічі де по-  
меніт ачі к8вінтеле а8т 8вчіч, карі, ла п8-  
ріре се сілеши а домолі пе діфферінтації  
Схрбі, зік8нда: „Дін карі прічінх н8 воїш  
вої а в8 с8п8нє воїи с8зіран8л8т ші Р8сіе,  
маре амзандоі к8уетз пентр8 вої п8рінцифер?  
Вої тут реманеці пополвла чел сл8бод ал  
Схрбі, маре ш'а8т к8мп8р8т прін с8ніце лі-  
бертатеа са. Вої веци алеши ші ак8м пе чінє  
веци вреа, дар чінє ар п8т8а фі ачел ал-  
т8л, дік8т Александ8 Георгіевіч? Ної амзандоі  
екілації (с8рі8нії) воїм а не діп8ріа,  
внік в8нда не веци рекіема вої, маре нваж-  
дуім кв ба фі ан ск8рт. Че ст8кіз ла о  
д8м8р8вз тін8р8, дакз се вор ші твіа дої  
копачі дін тр8нса? Н81 нічі одатз, ст8-  
гарз к8 тоції, нічі одатз, ної н8мід алеум  
алт прінц, ші нічі воїв в8 діп8р8тациі дінтр8  
ної, вої карі ачі фост чеї дін твіі б8рбації  
н8 а8х де а в8 діп8р8тіві тіранілор. — Чінє  
с'а8т алес, ші к8м с'а8т алес, ірім; 8рм8зз с8  
ні маі днсмн8м чева діспре 8вчіч ші Пе-  
т8ронівіч; ачеші діт8 б8рбації а8 а88т ачес  
дар8к андре8нел8, де а скріе єі к8 маніл8  
дор ла Амп8р8л8 Ніколае скрісорі, ан карі  
се рекоманд8 к8 кіп8л чел маі а88т пр8т8-  
кіїші ші грації Р8сіе, ф8канд челе маі с8інте  
анкредінц8р8, к8миз лор н8 ліа8 веініт нічі  
де к8т ан мінте а ант8р8рінде ч8ва кон-  
т8р8л8 інтерес8лор ші дрепт8рілор р8сіші. (?)  
(Ж8р. 8нів. де А8г8с.)

РУСІЯ. Дела марціні, 24. 18нік. Прінц8  
ші г8верн8р8а Полонії Шаскевіч а8 сосіт делі  
Ст. Петерб8рг аказ пе н8ащептате. — Прін-

ачеста а8 п8с ставіл8 ла м8ате скорнір  
че се ф8чіа пентр8 днс8л. — Ан прічіна  
Сербія с8нти п8р8ріле ф8р8т8 Амп8р8ціт8;  
д8п8к 8нїї с8 зіч8, кв Д. Тітоф ар фі  
пріміт днс8р8чінаріа де а спріжіні п8р8ріле  
б8т8р8н8л8 Мілош, іар д8п8к ал8ї, кв ач8л  
Д. Тітоф с'ар б8к8р8а дін с8ф8літ де ан-  
т8м8лареа, к8н8д ар к8діа соартеа алецер8  
пе Александ8 негр8. К8 м8лт маі маре р8-  
спект днс8ф8л8 Р8сіе дескоперіреа 8нїї про-  
паганде ан ініма Т8рчії, ла каре се зіч8,   
кв ар авіа парте ансемнате 8н маре н8м8р  
ді Полонії екілації.

### ШКОЛА ІТІК.

К8м8л8н8т, 1. Івліе 1845. Ан 27-  
8л т8к8т8 л8ні д8п8 п8н8р8а ла к8л8 а  
Д. профетор са с8вж8шіт ші ант8рас8т  
ораш є8амен8л ш8кларілор че а8 ф8р8в8т8т  
ач8т ін8тіт8т ла ностр8 пе т8к8т8л а8  
ш8клас8т8к. А8торіт8ціл8 локале, клер8л д8-  
ліч8, бое8, п8г8ц8т8р8 ші о м8л8т8е д8 ор-  
шіні а8 фост ф8ц8 ла ачест8 с8л8н8т8т8  
інтересант8 об888. Дела 9 ч8с8р8, д8п8 с8-  
вж8шір8а с8ін8т8 літ8р8її с'а ші анч8п8т  
ч8р8етареа. Д. Брезоіан8, професор8л ш8клар8,  
а лескіс є8амен8л прінц8 8н к8в8н8т п8лін а8  
Ер8ді8, ф8к ші п8т8р8т8м. В8фект8е че а  
п8д8с ач8т к8в8н8т, ші каре а цін8т8 песте  
8н ч8с8, а8 ф8к8т пе об888 д'ач8л а пріві ан  
Д. Брезоіан8 8н д8п8сіт ла л8мін8 ші веі8о к8т є8т8  
д8 стр8л8чіт8р8е ші к8т є8ші д8 ан8р8т8  
д8р8ет8т8е ромжне. Чіч8р8 є кон88, Ел-  
те об88д8ешие ші8ц8 ар8т8 л8мін8, пентр8 к8  
є л8мін8 днс8ші; аж8н8т с8мн8л, аж8н8т с8-  
ф8р8ін8е, ш. а. С8нти ніше є88р8с8. че  
н8 се пот п8т8і д8 к8т к8 лакр8м8 інім8  
сім8т8р8е.

Д8п8 с8вж8шір8а ач8т8 к8в8н8т ф8р8м8с,  
а п8шіт ла ч8р8етареа копілор; ф8к8т8 а8-  
т8р8е8р8 а88т8а чіт8р8, ф8лі8її, морале8, істо-  
ріїші ші граматі8, Амп8р8ціт8 а8т8р8а с8рі-  
те д8 ш8клар8. Р8сп8н8р8іле ч8ле сіг8р8 а8  
ш8кларілор а8 д8в8діт ан д8ст8л р8вна Д.  
Брезоіан8, пентр8 маре м8л8т8мін8т8 об888  
д8н тоате п8р8ріле, к8ар ач8л, д8п8 є8амен,  
м'а дн8емн8т а ар8т8 д8н партеа с'ї м8л-  
8мір8 к8тре Д. Брезоіан8 прін г8л8с8л газе-  
т8. Ачеста є8т8 мотів8л че м'а ф8к8т с8  
м'а андре8нел8 к8тре Д. Т., р8г8н8т8е ка-  
с8 п8бліч8 ачест ар8т8ол ан 8н д8н ф8іл8  
Д. Т.

Ц. Н. Р8к8р8ан8.

иї діспозиції № Акт. 350 дін органіческі відповідності, щі кв Акт. 6, дін літніх рівнів, єїне воїнд Домніа міа, ат чинстім кв рівнів 843 рівнів Урмітоаре, щі анвме:

Бел Бан, 843 рівнів фоствл ворнік Тодор Виккерску.

Бел Бан, 843 рівнів фоствл ворнік Александр Філіпеску.

Бел Ворнік, 843 рівнів фоствл логофет ал дрептції Барбэ Шірбэ.

Пентр8 каре порвнім сіфат8л8т сж фак8 дрептції ачесста квеніта Урмаре, потрівіт кв Акт. 11, дін маї с8е поменіта літнівіт:

(Урмізз іскліт8ра М. С.)

Мареле Спіттар К. Гіка.

№ 516, анвла 1843, Івніс 29.

#### Квтре сіфат8л адміністратів.

843 дін кредінцаре че авем Домніа міа, пентр8 дістоїнічіа щі б8на вілекаре квтре чле де обшеск фолос, а 843 рівнів міа жос дісемнацілор чінсії щі кредінчоші боеї ї Домнії міа, біне воїнд ї ам оржнівіт ал зретателе дін пост8рі щі анвме:

Пе 843 рівнів Бан8л Георгіе Філіпеску, презідент ал сіфат8л8т адміністратів, Екстраордінар.

Пе 843 рівнів ворнік8а Барбэ Шірбэ, шеф ал дрептамент8л8т Трєбілор дін н8міт8р.

Пе 843 рівнів логофет8л Манолаке Балеан8, Секретар ал стат8л8т.

Пе 843 рівнів логофет8л Александр Вілара, шеф ал дрептамент8л8т дрептції.

Пе 843 рівнів логофет8л Манолаке Флореску, шеф ал дрептамент8л8т кредінції.

Пе 843 рівнів логофет8л Іоан Філіпеску, шеф ал дрептамент8л8т фінанції.

Пе 843 рівнів логофет8л Іоан Ман8, шеф ал поліції.

Порвнім дар ачел8т сіфат 8 да ачест ал ностр8 оффіц ал квношінца 843 рівнів н8міт8лор боеї, щі сж інтр8 дінал8т дрепт8р АН-деплініреа даторілор п8се ас8пр8л.

(Урмізз іскліт8ра М. С.)

Мареле Спіттар К. Гіка.

№ 517, анвла 1843, Івніс 29.

#### Квтре дрептамент8л дрептції.

Оржнід8н, Домніа міа, да пост8рі ал зретції ж8дектореші пе 843 рівнів боеї че ачест се дісемнацізз, щі анвме:

Пе 843 рівнів Бан8л Тодор Виккерску, презідент ал дінал8т діван, ал лон8л А8-мініст8р Сале беїзадіа Бан8л Востане Гіка.

Пе 843 рівнів Бан8л Александр Філіпеску, презідент ал дінал8т діван, ал лон8л 843 рівнів Бан8л Георгіе Філіпеску.

Порвнім ачел8т дрептамент 8 да ачеста ал квношінца 843 рівнів міа с8е н8-

міцілор боеї. спре а інтр8 дінал8т дрепт8р АН-деплініреа даторілор п8се ас8пр8л.

(Урмізз іскліт8ра М. С.)

Мареле Спіттар К. Гіка.

№ 518, анвла 1843, Івніс 29.

#### Дрептамент8л дрептції.

Чиркаваре порвнічі квтре ж8декторії.

88 пріліж8л черчітврі прічинілор кріміналіческій, л8анд ал вігаре де сеам8 М. Са предінваліц8л Домні, м8лата діласніре, ку каре ж8декторілор прімеськ а ж8дека кріміналіческій д8пк о Сінгірз черере а ж8декілор; прін л8мінат8л ресолвціе че ал вінебоіт а п8ке ас8пра рапорт8л8т ачест8л дрептамент № 2221, атінгілор де піра ал8св де квтре кв8юс8л вірапіе Іс8мінія мініст8рії Брад8л, ас8пра а трії с8п8ші елініші Спір8 Шапа Іоан, Маніакарі, щі Георге Ваїлів, в8мк8 аческі, ку кв8юн8л дрепт8л8т де мошніре, ал фі л8мінат8л дін авераа р8-погат8л8т Партеніе фоствл Іс8мен ла аческі мініст8рії, порвніческі чле Урмітоаре:

„Ної не 8нім дрепт8 ачесста кв тірреа логофескії, щі порвнім а сж тріміт8 прічинілор ж8декат8л чівіл8, спре а сж хотврі дах8 ачей трії с8п8ші елініші ал вір8н дрепт ші ла крілономія д8пк8л8т Іс8мен. Інік пін8 а сж да хотврілор ж8дініз8, спре а се атінгілор дрепт8л8т мініст8рії де ві ві-шігіа ж8деката, Урмізз ка ачіа сж дін8л8 логофескія бісеріческі л8кір8рілор квтре ал дін крілономія н8міт8л8т р8-погат8л. 88 ачест пріліж8л кім8м л8вареа мініт8 ві дрептамент8л8т дрептції ас8пра н8оржнід8лілор че ал квношік8т кв се Урмізз дін м8лата діласніре дін каре ж8декторілор прімеськ а ж8дека кріміналіческій, дітімінід8св пе Сінгірз п8нішірі а ж8декілор; квд8л прін правіл8 оріч8е партік8лор єсте попріт де а се порні кріміналіческій, чержнілор педевіса ві-новат8л8т. Ачесста філін8 дрепт ші даторів н8міт8л а прокорор8л8т. Дін каре прічинілор се дітажмпл, щі де м8лата орі 8ніт, ка сж се апере де претенціїле че се фак дін потрівзле прін ж8декторілор політіческі, ф8р8 Сіа ачес-пте хотврілор ачестора, да8 жалез ла ж8-декторілор кріміналі, де ф8р8 Сіа ачес-пте хотврілор кріміналі, акт8рілор пе каре се спріжніз ачеле прічинії, са8 л8-літ8 прічинілор, щі ал8ч8е чле та8 марі комплікації.“

Ачесста квтре порвнік8 дін8св ал квношінца ачел8т ж8декторії ші а д. проф8-рор8л8т, але се скріе ка сж се ас8пр8л єї дітажмпл щі віттор ла л8кір8рілор Сале.

Шіф8л дрептамент8л8т М. Ворнеску.

№ 2315, анвла 1843, Івніс 17.

#### Chronica.

СВРГІЯ. Белград, 26. Івніс. Ал м8л

опіртюсті, щі дн 48 де оре, антре чиге  
та май виміліте дібрері се фіче фізл морцій.  
Яшо їа фост 8рсіта? Р8шіне де 8нелє ка  
аністе дн віаквіл ал 19.

## Унгарія.

Пожон. Діетал. дн шідера а 15  
діеталз лаші дід8рз деп8тациїле сікематіче  
оперателе сале, к8м: дн прівіреа гравоміне  
лор (ан8сврілор) дн прівіреа лімбей магтаре,  
а ліченцеї де таск ші а п8блічнії, маї  
анколо проєкт8а пентр8 де а се цінса обішеад-  
ска ад8наре дн Пештеа, грі8т8ціле че се  
ївск ла к8с8торіїле аместекате, ш. а. дінтре  
ачесте чітінда8е вітеба; С'88 пр8міт к8 п8-  
цінх скімбаре дн вітеба ворбі; йар к8нд  
ав веніт ла міжлок лімба магтарз, С'88 дн-  
чінс о дісп8т8 фербінте кареа, фінд к8 пе-  
ла 3 оре д8п8 пр8нзі анкв н8 к8шігасе вое  
тоці ріторії інсіндації де а ворбі, са8 амз-  
нат пе зіод 8рм8тодре. — Поменісем чева  
деспре гр8т8ціле че се ївск ла к8с8торіїле  
аместекате, пентр8 каре стат8ріле, фінд к8  
треаба мерсесе кам де парте, а8 фост скріс  
маї дінайті ла ан8лата Га Маїстате, че-  
рніа, ка с8 бінебоїаск а лінгз8і, ка пр8н-  
чії провеніторі дін асеменеа к8с8торії, орі де  
че реліціе вор фі, с8 8рмезе реліціа тат-  
с8; аша дар дн обіект8а ачеста а8 сосіт  
деля А. Га Маїстате о ресол8ціе ріцеаск  
к8 дат8 дін 5. І8ліе а. к. а к8реа ан8лес  
меруе ан8т8ко, к8 А. Га Маїстате, ан-  
токма ка ші 8нкі8л с88 ан8т8 ферчіре по-  
меніт, с8п8 а к8р8т8а г8берн са8 д8с арті-  
ко8л ал 26 де леце деля ан8л 1790, каре  
а8 ав8т де скоп а с8ді антре лік8т8орі о  
армоніе вешнік ші о ан8лесіре неінтр8-  
п8т8, німік дореши маї таре, де к8т ка ле-  
цеа, кареа се ва д8ч8е дн прічине ачеста  
реліціоас, с8 н'аівз алт скоп, де к8т с8-  
чінреа т8кірет де апроапел8т, а ан8лесіре  
фразеши ші д8п8т8аре т8т8лор діх8нілор, че  
т8р8рз пе фії патріе, карі ші ан8т8алт  
кіп с8нт ан8п8рції дн маї м8лте с8кте  
реліціоасе; нічі к8 се ампротів8е А. Га  
Маїстате ла кіп8л ч8л проп8н ЧЧ. СС. прін  
§. 1, 4, ші 5 ан8т8 к8реа пр8нчілор про-  
веніторі дін к8с8торії аместекате, чі н8май  
зіч, к8 пе а8нгж мод8л ачела С'ар маї п8-  
теа д8зога 8н че, каре ар фолосі пр8ам8лт  
антр8 д8п8т8аре а tot че ва с8 зікв с8л  
де кон8їнц; прін 8рмаре, А. Га Маїстате  
н8 е ст8зінх деля ачела пр8ект де леце,  
д8п8 каре пр8нчії к8с8торіїлор м8т8екате а8  
т8р8т8 с8 се к8раск ан8 реліціа тат8; а8  
ар фінд к8 лецеа че С'ар проп8н ан8 це-  
нералітатеа ачеста, н8 С'ар п8теа алтфел  
амп8ка к8 пр8нчілор кон8їнції словод, де  
к8т дакв ва фі йерат тінрілор де реліції

осевіте а се лімбоі слобод антре сінє д8-  
спре фіїгоара к8реа а пр8нчілор дн ач8а  
реліціе, каре лі се ва ведеа лор маї д8ріт8;  
дечі А. Га М. д8ріш фіарте, ка ла асеме-  
ніа логоднії с8 лі се д8а вое а фіче ан-  
тре сінє лімбоілі формате анатінте де к8н8-  
ніе, к8мкв дн к8таре реліціе лаші вор к8реіе  
пе фії с8, де сінє лімбоілі в8се, а н8май  
8на дін реліціїле пр8міт, к8 ачел адаос се  
дореши ачеста, ка асеменеа контракт8рі ре-  
чіпроче с8 аівз п8тере де леце а8фел, "Лі-  
н8т8н8май дн ачел ан8т8м8ларе" с8 се к8ре-  
к8 фії дн реліціа тат8; к8нд п8рціле  
ан8оцітодре са8 н8 С'ар фі п8т8т ан8-  
плека а фіче асеменеа лімбоілі антре сінє,  
са8 к8нд ар фі ріф8зат с8ле де 8н8 вое  
ачеста бінебаче. — Дечі дар А. Га М. по-  
фіе, ка ЧЧ. СС. с8 зі ан8окм8аск леце  
д8п8 ачеста чірк8м8таре, ші аша м8діфікат8  
іа-  
рж8і с8 опроп8е А. Г. М. спре д8ріга ан8т8ріре.

## Австрія.

Віена, 1. І8ліе. Азі сосі ачі прін ста-  
фет8 ліншінцаре деспре реалецира л8т Але-  
ксандр8 Каре Георгієвіч ла трон8л Сербії,  
8рмат8 дн 27. І8ніе. Осевіреа (зіче коре-  
спондент8л) антре ачеста алецире ші ан-  
тре чеа деля Септемврі дін ан8л трек8т  
есте к8, аст8дат8 а8 фост де фац8 үнен-  
рал8л р8сеск барон8л Лівчен, к8 кон8л8л н8-  
міт8 п8тері А. Ваченко ші, дн лок8л л8т  
Кіаміл, Хафіц паша. — Врі дімінедж пле-  
к8 де ачі А. Га прінц8л ші канцеларі8л  
стат8л8т А. д. д. Містерніх, ан8оціт де ан-  
лата Га соціе к8 8н вапор д8стріак ла  
Ішл. Орі де к8т8 орі се ан8т8м8л ачеста,  
е семн пентр8 корп8л діпломатік, к8мкв  
п8т8р8р8а дін ресідінц8 ш'о пот скімба к8  
о вілац8 үненеаск ла мошій са8 ла в8з.  
Сол8л үнгл8зеск ші к8 ла Франц8л п8т8р8р8  
п8 А. Га п8н8 ла Ішл, де 8нде хет' дін  
8рм8 се ва д8ч8е ла в8зіе Маріане, апроапе  
д8 кастел8л прінцеск Кіонігсварт дін Боже-  
мія, йар чел дін т8т8 авніа словозіре, к8  
ва ан8т8р8е ла Внглітера.

## Цара ромжнелікъ.

Б8л8тін8л к8п8рінде 8нелє ан8т8р8е дн  
ран8рі, пр8к8м ші алециреа 8н8т8 міністері8  
но8. Іат8л8к8 8рм8а8:

Ної Георгіе дімітре Бік8ск8 вв.  
к8 міла л8т А8мн8з8. Домін д8т8дат8 Цара  
ромжнелікъ.

Б8т8е с8фат8л адміністратів.

Л8н8л дн в8заре д8 с8ам8 сл8жб8е че  
а8 архіт8т дічі ан8емнай чін8т8ї ші к8  
дінчіошт боярі ді д8мн8т8 м8ле, потрійт

н'яз фост аша мішкат пополвла Схрбеск ка  
ак8ма, нічі ла дістронаре а8т Міхайл, нічі  
майнаіте ла а таткев8 Мілош. — Ачест  
ом дін 8рмз ввріж ші ак8м с8ме ансемнате  
пентр8 с8сцінереа партідеі сале; прін 8рмаре  
о парте маре дін 8внії че а8т фост ад8нат  
ан Сербія, аколо се ші пр8п8ді. Міхайл,  
пентр8 деспотіческа са п8ртаре дін 8рмз  
аре овціні кліенці ші ачеста а8т фост прічіна,  
де а8т скос Р8сія дела канадаціе. П8тер-  
нікз а8т фост астхатз партіда ріволюціо-  
нарз — демократік, ан ф8нктеа креїа  
ств шіретуа 8вчіч, спріжініт де Петроні-  
віч, карі ввзінд кв Александ8 фі8л ман-  
т8ітор8л8т лор Георгіе негр8 (Кара Георгіе)  
есте 8н ом сл8, нважахісс кв с8от г8-  
верн8л а8т вор аж8ніце н8мініт ла цхн7ші.  
Німе н8 к8ноаше пе Схрбі маі біне дік8т  
8вчіч, ші німе н8т ан старе аі С8чі ка днн-  
8л. Ановінте де алецере се а8зіа песте тот  
ан Топчідере 8н глас анфірікошат, проте-  
т8тор8 ла контра орі квр8л амстек дін  
партеа Р8сіе зік8нда, кв Схрбі ш'а8т фост  
алес прінц в8 воїа пополвлаші ші к8ртеа респек-  
тівз ла ші антеріс. С8нти вреднічі де по-  
меніт ачі к8вінтеле а8т 8вчіч, карі, ла п8-  
ріре се сілеши а домолі пе діфферінтації  
Схрбі, зік8нда: „Дін карі прічінх н8 воїш  
вої а в8 с8п8нє воїи с8зіран8л8т ші Р8сіе,  
маре амзандоі к8уетз пентр8 вої п8рінцифер?  
Вої тут реманеці пополвла чел сл8бод ал  
Схрбі, маре ш'а8т к8мп8р8т прін с8ніце лі-  
бертатеа са. Вої веци алеши ші ак8м пе чіне  
веци вреа, дар чіне ар п8т8а фі ачел ал-  
т8л, дік8т Александ8 Георгіевіч? Ної амзандоі  
екілації (с8рі8нії) воїм а не діп8ріа,  
внік в8нда не веци рекіема вої, маре нваж-  
дуим кв ба фі ан ск8рт. Че ст8кіз ла о  
д8м8р8вз тін8р8, дакз се вор ші твіа дої  
копачі дін тр8нса? Н81 нічі одатз, ст8-  
гарз к8 тоції, нічі одатз, ної н8мід алеум  
алт прінц, ші нічі воїв в8 діп8р8тациі дінтр8  
ної, вої карі ачі фост чеї дін твіі б8рбації  
н8 д8х де а в8 діп8р8тіві тіранілор. — Чіне  
с'а8т алес, ші к8м с'а8т алес, ірім; 8рм8зз с8  
ні маі днсемн8м чева діспре 8вчіч ші Пе-  
т8ронівіч; ачеші доті б8рбації а8т 888т ачес  
дар8к андре8нел8, де а скріе єі к8 маніле  
дор ла Амп8р8л Ніколае скрісорі, ан карі  
се рекоманд8 к8 кіп8л чел маі а8т8е пр8т8-  
кіїші ші грації Р8сіе, ф8канд челе маі с8інте  
анкредінц8р8, к8миз лор н8 ліа8 веініт нічі  
де к8т ан мінте а ант8р8рінде ч8ва кон-  
т8р8л8 інтерес8лор ші дрепт8рілор р8сіш. (?)  
(Ж8р. 8нів. де А8г8с.)

РУСІЯ. Дела марціні, 24. 18нік. Прінц8  
ші г8верн8р8а Полонії Шаскевіч а8т сосіт дела  
Ст. Петер8р8г аказ пе н8ащептате. — Прін-

ачеста а8т п8т8 ставіл8 ла м8ате скорнір  
че се ф8чіа пентр8 днс8л. — Ан прічіна  
Сербія с8нти п8р8ріле ф8р8т8 Амп8р8тіт;  
д8п8к 8нїї с8 зіче, кв д. Тітоф ар фі  
пріміт днс8р8чінаріа де а спріжіні п8р8ріле  
б8т8р8н8л8т Мілош, іар д8п8к ал8ї, кв ачел  
д. Тітоф с'ар б8к8р8а дін с8ф8літ де Ам-  
т8м8лареа, к8нда ар к8діа Соартеа алецер8  
пе Александ8 негр8. К8 м8лт маі маре р8-  
спект днс8ф8л8т Р8сіе дескоперіреа 8нїї про-  
паганде ан ініма Т8рчії, ла каре се зіче,  
кв ар авіа парте днсемнате 8н маре н8м8р  
ді Полонії екілації.

### ШКОЛА ІТІК.

К8м8л8н8т, 1. Івліе 1845. Ан 27-  
ав т8к8т8т8 л8ні д8п8 п8н8р8а ла к8лт а  
д. профетор са с8вж8шіт ші дн8т8чес8т  
ораш є8амен8л ш8кларілор че а8т фрік8н8т8т  
ачет 8н8т8т8т8 ла ностр8 пе т8к8т8л а8  
ш8клас8т8к. А8торіт8ціл8 локале, клер8л д8  
а1чі, бое8р, п8г8ц8т8р, ші о м8л8т8е д8 ор-  
шіні а8т фост ф8ц8 ла ачест8 с8л8н8т8т8  
інтересант8 об8ф8. Дела 9 ч8с8р8, д8п8 с8-  
вж8шір8а с8ін8т8 літ8р8її с'а ші дн8н8т8т8  
ч8р8т8ар8. д. Брезоіан8, професор8л ш8клар8  
а лескі є8амен8л прінц8н8н8т8л8т8 п8лін а8  
Ер8діціе, ф8к ші п8т8р8т8м. В8фект8е че а  
п8д8с ачест8 к8в8н8т8, ші каре а цін8т8 песте  
8н ч8с8, а8т ф8к8т8 пе об8ф8 д'ачі а пріві ан  
д. Брезоіан8 8н д8п8сіт ла л8мін8 ші веі8о к8т  
є8т8 д8 стр8л8чіт8ар8 ші к8т є8ші д8 ан8р8т8  
д8р8т8т8т8т8 ромжне. Чінерон є кон88л, Ел-  
те об8вд8хіеши ші ці ар8т8 л8мін8, пентр8 к8  
є л8мін8 днс8ші; аж8н8т8 с8мн8л, аж8н8т8  
с8ф8р8н8ц8, ш. а. С8нти ніше є8т8р8с8. че  
н8 се пот п8т8т8 д8 к8т к8 лакр8м8 інім8  
сім8т8т8ар8.

Д8п8 с8вж8шір8а ачест8т8 к8в8н8т8 фр8м8с,  
а п8шіт ла ч8р8т8ар8 к8п8лор; ф8к8т8 а8-  
т8р8т8р8 а88п8а чіт8р8, ф8ліції, морале, істо-  
ріїші ші граматіч8, Амп8р8т8 а8т8р8т8 к8літ8рафії с8к-  
ріт8е д8 ш8клар8. Р8сп8н8р8іл8 ч8ле сіг8р8 а8  
ш8клар8лор а8т д8в8діт ан д8ст8л р8вна д. Брезоіан8,  
пентр8 маре м8л8т8мін8т8т8 об8ф8  
дін тоате п8р8ріле, к8ар ачі, д8п8 є8амен,  
м'а дн8м8н8т8 а ар8т8 дін парте а єі м8л-  
8м8р8іл8 к8тре д. Брезоіан8 прін г8л8с8л газе-  
т8. Ачеста є8т8 мотів8л че м'а ф8к8т8 с8  
м'а дн8р8т8з8 к8тре д. Т., р8г8н8т8т8е ка-  
с8 п8блічі ачест8 ар8т8ол ан 8н дін ф8іл8  
д. Т.

Ц. Н. Р8к8р8ан8.